

31999D0386

L 147/23

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

12.6.1999

## NÕUKOGU OTSUS,

7. juuni 1999,

rahvusvahelist delfiinikaitseprogrammi käsitleva lepingu ajutise kohaldamise kohta Euroopa Ühenduses

(1999/386/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 37 koos artikli 300 lõike 2 esimese lausega ja artikli 300 lõike 3 esimese lõiguga,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades, et:

- (1) ühenduse pädevuses on vastu võtta kalavarude kaitset ja majandamist käsitlevaid meetmeid ja sõlmida lepinguid kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonidega;
- (2) ühendus on alla kirjutanud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguste konventsioonile, mis kohustab rahvusvahelise üldsuse kõiki liikmeid tegema koostööd mere elusressursside kaitse ja majandamise vallas;
- (3) ühendus on sõlminud kokkuleppe 10. detsembri 1982. aasta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguste konventsiooni nende sätete rakendamise kohta, mis käsitlevad piirialade kalavarude ja siirdekalade kaitset ja majandamist;
- (4) Vaikse ookeani idaosas tuunide ja delfiinide kaitset käsitleval 35. valitsustevahelisel kohtumisel 1998. aasta veebruaris võeti vastu rahvusvahelist delfiinikaitseprogrammi käsitlev leping;
- (5) lepingu eesmärk on vähendada aastaste piirmäärade kaudu järk-järgult delfiinide tahtmatut surmamist tuuni seinnoodapüügil Vaikse ookeani idaosas, kuni see probleem on täielikult kõrvaldatud, ning edendada lepinguga reguleeritava piirkonna tuunivarude pikaajalist säästlikku kasutamist;
- (6) ühenduse kalurid püüavad lepinguga reguleeritava piirkonna tuunivarudest ning tõhus osalemine lepingu rakendamises on kooskõlas ühenduse huvidega;
- (7) nõukogu otsustas 26. aprillil 1999, et ühendus peaks allkirjastama rahvusvahelist delfiinikaitseprogrammi käsitleva lepingu;

(8) vastavalt kõnealuse lepingu XIV artiklile on Ameerika Troopikatuunide Komisjonil (IATTC) keskne koht lepingu rakendamise koordineerimisel ja IATTC raames võetakse vastu mitmed rakendusmeetmed; seetõttu on vaja, et ühendus ühineks IATTCga võimalikult kiiresti;

(9) ühendus on juba alustanud selle organisatsiooniga ühinemise menetlust, kuid tehnilistel põhjustel võib see viibida; seetõttu on vaja rahvusvahelist delfiinikaitseprogrammi käsitlevat lepingut kohaldada ajutiselt, et kaitsta vaheperioodil selles piirkonnas kalastavate ühenduse laevade huve;

(10) lepingu allkirjastamine ja ajutine kohaldamine on esimesed sammud lepingu edaspidise ühendusepoolse heakskiitmisel suunas asutamislepingu ettenähtud menetluse kohaselt,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

*Artikkel 1*

Vastavalt rahvusvahelist delfiinikaitseprogrammi käsitleva lepingu XXIX artiklile kohaldatakse nimetatud lepingut Euroopa Ühenduses ajutiselt alates 1. juunist 1999.

*Artikkel 2*

Nõukogu eesistuja määrab isiku, kellel on volitused teatada lepingu ajutisest kohaldamisest ühenduses Ameerika Ühendriikide valitsusele, kes on lepingu hoiulevõtja.

Luxembourg, 7. juuni 1999

*Nõukogu nimel**eesistuja*

E. BULMAHN